

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2012/2003 НА КОМИСИЯТА

от 14 ноември 2003 година

**за коригиране на Регламент (ЕО) № 2535/2001 относно определяне на
подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета
относно режима на внос на мляко и млечни продукти и предоставянето на
тарифни квоти, както и за дерогиране на посочения регламент**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти¹, последно изменен от Регламент (ЕО) № 1787/2003², и по-специално член 29, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) С цел прилагането на отстъпките, предвидени от Решение 2003/263/ЕО на Съвета от 27 март 2003 г. относно подписването и сключването на протокол за адаптиране на търговските аспекти на Европейското споразумение за извършване на асоцииране между Европейската общност и нейните държави от една страна, и Република Полша от друга страна, и за да се вземат под внимание резултатите от преговорите между страните относно въвеждането на нови взаимни отстъпки в областта на земеделието³, и вследствие на увеличаване на количествата по квотите за внос в Общността, Регламент № 787/2003 на Комисията⁴ замени по-специално точка 1 от част I.B на приложение I на Регламент (ЕО) № 2535/2001 на Комисията⁵, чието последно изменение е извършено от Регламент (ЕО) № 1157/2003⁶, като то влиза в сила от 1 май 2003 г. Във връзка с това една от препратките към бележка под линия, в която се уточнява, че вносът в рамките на квотата е запазен за продуктите, относно които не е ползвана никаква субсидия за износ в Полша бе вмъкната по погрешка, като включваше също така продукти, които не трябва да спазват това условие. Следователно е необходимо да се заличи посоченото условие по отношение на въпросните продукти, считано от 1 май 2003 г.

(2) Вследствие на последното изменение на Регламент (ЕО) № 2535/2001 той понастоящем включва разпоредбите за прилагане, които произтичат от Решение 2003/465/ЕО на Съвета⁷ относно сключването на споразумение между Общността и Норвегия по отношение на някои земеделски продукти.

¹ ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 48.

² ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 121.

³ ОВ L 97, 15.4.2003 г., стр. 53.

⁴ ОВ L 115, 9.5.2003 г., стр. 18.

⁵ ОВ L 341, 22.12.2001 г., стр. 29.

⁶ ОВ L 162, 1.7.2003 г., стр. 19.

⁷ ОВ L 156, 25.6.2003 г., стр. 48.

(3) Горепосоченото споразумение между другото се отнася и до замяната, считано от 1 юли 2003 г., на метода на управление на квотите, основан преди това върху издаването на лицензии ИМА 1, както е предвидено в дял 2, глава III на Регламент (ЕО) № 2535/2001, чрез управление въз основа единствено на лицензия за внос, предвидено в глава I на посочения дял 2.

(4) Това управление се характеризира от процедура по одобрение, която налага въвеждане на искания за одобрение, депозирани от страна на операторите преди 1 април на всяка година.

(5) Регламент (ЕО) № 1157/2003 освободи операторите от процедурата по одобрение при предоставянето на първия транш на 1 юли 2003 г. на квотите за внос от Норвегия, визирани в приложение I, част 3 на Регламент (ЕО) № 2535/2001, като се има предвид, че определеният до 1 април краен срок за представяне на исканията за одобрения, е невъзможно да бъде спазен. Необходимо е при предоставянето на втория транш по тези квоти, предвидено за януари 2004 г., да се предвидят преходни процедури относно одобрението на заинтересованите оператори.

(6) Имайки предвид гореизложеното е необходимо Регламент (ЕО) № 2535/2001 да бъде коригиран и да се извърши дерогация на посочения регламент.

(7) Предвидените мерки в настоящия регламент са съобразени със становището на Управителния комитет по млякото и млечните продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В приложение I, част I.B на Регламент (ЕО) № 2535/2001 точка 1 се заменя от текста, който фигурира в приложението на настоящия регламент.

Член 2

1. Чрез дерогация от разпоредбите на член 8, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2535/2001, по отношение на тарифните квоти, визирани в приложение I, част 3 на посочения регламент, предоставени на 1 януари 2004 г., одобрение се издава на всеки оператор, който депозира преди 1 декември 2003 г. искане за одобрение съгласно предвидените в посочения член процедури

2. Чрез дерогация от разпоредбите на член 9 от Регламент (ЕО) № 2535/2001:

а) компетентният орган информира лицата, подали искания за одобрения за квотите, визирани в приложение I, Част 3 на горепосочения регламент, за резултата от процедурата по одобрението преди 15 декември 2003 г.;

б) одобрението важи само за срок от шест месеца.

3. Чрез дерогация от разпоредбите на член 10, параграф 1 на Регламент (ЕО) № 2535/2001:

а) Държавите-членки съобщават на Комисията преди 20 декември 2003 г., съгласно разпоредбите на параграф 3 от горепосочения член, списъка на одобрените оператори за участие при разпределението на квотите, които са визирани в приложение I, част 3 на горепосочения регламент, и са предоставени от 1 януари 2004 г.;

б) единствено операторите, които фигурират в списъка, визиран в буква а), са оторизирани да депозират искания за издаване на лицензии през периода от 1 януари до 30 юни 2004 г. за квотите, които са посочени в приложение I, част 3 на горепосочения регламент, и са предоставени от 1 януари 2004 г.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той започва да се прилага от датата на влизането му в сила, с изключение на член 1, който започва да се прилага от 1 май 2003 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 14 ноември 2003 година

За Комисията:
Franz FISCHLER
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

„1. Продукти с произход от Полша

№ на квотата	Код по КН	Описани е ⁽¹⁾	Прилагана митническа ставка % от митата, прилагани към най- облагодетел стваната нация	Годишни количества (в тонове) от 1.07.2002 г. до 30.06.2003 г.	Предоставе ни количества към 1.07.2002 г. (3)	Предоставе ни количества към 1.1.2003 г. (3)	Предостав ени количества към 1.05.2003 г.	Годишни количества (в тонове) от 1.07.2003 г. до 30.06.2004 г.	Годишно увеличение след 1.07.2004 г.
09.481 3	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 99	Мляко на прах	Без мито	12 575	6 000	6 000	575	14 300	1 430
09.481 4	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 10 90 0405 20 90	Масло и млечни продукт и за мазане (2)	Без мито	7 545	3 600	3 600	345	8 580	860
09.481 5	0406	Сирена (2)	Без мито	11 318	5 400	5 400	518	12 870	1 290”